



DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 6 sierpnia 2008 r.

Nr 143

TREŚĆ:
Poz.:

USTAWA

894 — z dnia 25 lipca 2008 r. o szczególnych rozwiązaniach dla podatników uzyskujących niektóre przychody poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej 7782

ROZPORZĄDZENIA:

895 — Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 17 lipca 2008 r. w sprawie procedur urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego przeprowadzanych przez organy Inspekcji Weterynaryjnej 7787

896 — Ministra Środowiska z dnia 23 lipca 2008 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu wód podziemnych 7791

897 — Ministra Zdrowia z dnia 23 lipca 2008 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wniosku o leczenie lub badania diagnostyczne poza granicami kraju oraz pokrycie kosztów transportu 7798

894

USTAWA

z dnia 25 lipca 2008 r.

o szczególnych rozwiązaniach dla podatników uzyskujących niektóre przychody poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej¹⁾

Art. 1. 1. Ustawę stosuje się do podatnika, który przynajmniej w jednym roku podatkowym, w okresie od 2002 roku do 2007 roku, podlegał obowiązkowi podatkowemu określönemu w art. 3 ust. 1 ustawy o podatku dochodowym i uzyskiwał w tym roku przychody z pracy, do których miał zastosowanie art. 27 ust. 9 albo 9a ustawy o podatku dochodowym.

2. Ustawy nie stosuje się do przychodów uzyskiwanych w krajach i na terytoriach wymienionych w rozporządzeniu wydanym na podstawie art. 25a ust. 6 ustawy o podatku dochodowym.

Art. 2. Ilekroć w ustawie jest mowa o:

1) przychodach z pracy — rozumie się przez to dochody (przychody):

a) osiągnane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej ze źródeł, o których mowa w art. 12 ust. 1, art. 13 i 14 ustawy o podatku dochodowym,

b) z praw majątkowych w zakresie praw autorskich i praw pokrewnych w rozumieniu odrębnych przepisów, z wykonywanej poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej działalności artystycznej, literackiej, naukowej, oświatowej i publicystycznej, z wyjątkiem dochodów (przychodów) uzyskanych z tytułu korzystania z tych praw lub rozporządzania nimi;

2) organie podatkowym — rozumie się przez to naczelnika urzędu skarbowego właściwego:

a) według miejsca zamieszkania podatnika w dniu złożenia przez niego wniosku, o którym mowa w art. 3 ust. 1, przy czym w przypadku wspólnego wniosku małżonków mających różne miejsca zamieszkania — naczelnika urzędu skarbowego wskazanego we wniosku, jeżeli jest on właściwy ze względu na miejsce zamieszkania przynajmniej jednego z małżonków,

b) według ostatniego miejsca zamieszkania podatnika na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej — w przypadku, gdy zamieszkanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej ustało przed dniem złożenia wniosku, o którym mowa w art. 3 ust. 1;

3) zeznaniu podatkowym — rozumie się przez to zeznanie (korektę zeznania), w którym obliczono należny podatek za rok podatkowy objęty wnioskiem, o którym mowa w art. 3 ust. 1, zgodnie z obowiązującymi w tym roku przepisami prawa podatkowego;

4) ustawie o podatku dochodowym — rozumie się przez to ustawę z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176, z późn. zm.²⁾);

5) Ordynacji podatkowej — rozumie się przez to ustawę z dnia 29 sierpnia 1997 r. — Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60, z późn. zm.³⁾);

6) ustawie o zryczałtowanym podatku dochodowym — rozumie się przez to ustawę z dnia 20 listopa-

²⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 22, poz. 270, Nr 60, poz. 703, Nr 70, poz. 816, Nr 104, poz. 1104, Nr 117, poz. 1228 i Nr 122, poz. 1324, z 2001 r. Nr 4, poz. 27, Nr 8, poz. 64, Nr 52, poz. 539, Nr 73, poz. 764, Nr 74, poz. 784, Nr 88, poz. 961, Nr 89, poz. 968, Nr 102, poz. 1117, Nr 106, poz. 1150, Nr 110, poz. 1190, Nr 125, poz. 1363 i 1370 i Nr 134, poz. 1509, z 2002 r. Nr 19, poz. 199, Nr 25, poz. 253, Nr 74, poz. 676, Nr 78, poz. 715, Nr 89, poz. 804, Nr 135, poz. 1146, Nr 141, poz. 1182, Nr 169, poz. 1384, Nr 181, poz. 1515, Nr 200, poz. 1679 i Nr 240, poz. 2058, z 2003 r. Nr 7, poz. 79, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 595, Nr 84, poz. 774, Nr 90, poz. 844, Nr 96, poz. 874, Nr 122, poz. 1143, Nr 135, poz. 1268, Nr 137, poz. 1302, Nr 166, poz. 1608, Nr 202, poz. 1956, Nr 222, poz. 2201, Nr 223, poz. 2217 i Nr 228, poz. 2255, z 2004 r. Nr 29, poz. 257, Nr 54, poz. 535, Nr 93, poz. 894, Nr 99, poz. 1001, Nr 109, poz. 1163, Nr 116, poz. 1203, 1205 i 1207, Nr 120, poz. 1252, Nr 123, poz. 1291, Nr 162, poz. 1691, Nr 210, poz. 2135, Nr 263, poz. 2619 i Nr 281, poz. 2779 i 2781, z 2005 r. Nr 25, poz. 202, Nr 30, poz. 262, Nr 85, poz. 725, Nr 86, poz. 732, Nr 90, poz. 757, Nr 102, poz. 852, Nr 143, poz. 1199 i 1202, Nr 155, poz. 1298, Nr 164, poz. 1365 i 1366, Nr 169, poz. 1418 i 1420, Nr 177, poz. 1468, Nr 179, poz. 1484, Nr 180, poz. 1495 i Nr 183, poz. 1538, z 2006 r. Nr 46, poz. 328, Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 107, poz. 723, Nr 136, poz. 970, Nr 157, poz. 1119, Nr 183, poz. 1353 i 1354, Nr 217, poz. 1588, Nr 226, poz. 1657 i Nr 249, poz. 1824, z 2007 r. Nr 35, poz. 219, Nr 99, poz. 658, Nr 115, poz. 791 i 793, Nr 176, poz. 1243, Nr 181, poz. 1288, Nr 191, poz. 1361 i 1367, Nr 192, poz. 1378 i Nr 211, poz. 1549 oraz z 2008 r. Nr 97, poz. 623 i Nr 141, poz. 888.

³⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 85, poz. 727, Nr 86, poz. 732 i Nr 143, poz. 1199, z 2006 r. Nr 66, poz. 470, Nr 104, poz. 708, Nr 143, poz. 1031, Nr 217, poz. 1590 i Nr 225, poz. 1635, z 2007 r. Nr 112, poz. 769, Nr 120, poz. 818, Nr 192, poz. 1378 i Nr 225, poz. 1671 oraz z 2008 r. Nr 118, poz. 745 i Nr 141, poz. 888.

¹⁾ Niniejszą ustawą zmienia się ustawę z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz ustawę z dnia 20 listopada 1998 r. o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiągniętych przez osoby fizyczne.

da 1998 r. o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz. U. Nr 144, poz. 930, z późn. zm.⁴⁾).

Art. 3. 1. Organ podatkowy, na wniosek podatnika, sporządzony według ustalonego wzoru:

- 1) umarza zaległość podatkową w podatku dochodowym od osób fizycznych, powstałą za dany rok podatkowy, którego dotyczy wniosek, w wysokości stanowiącej różnicę między podatkiem należnym wynikającym z zeznania podatkowego albo z decyzji określającej wysokość zobowiązania podatkowego, a kwotą odpowiadającą podatkowi obliczonemu za ten rok podatkowy przy zastosowaniu do przychodów z pracy zasad określonych w art. 27 ust. 8 ustawy o podatku dochodowym (umorzenie zaległości), lub
- 2) zwraca kwotę stanowiącą różnicę między podatkiem należnym wynikającym z zeznania podatkowego albo z decyzji określającej wysokość zobowiązania podatkowego, a kwotą odpowiadającą podatkowi obliczonemu za dany rok podatkowy, którego dotyczy wniosek, przy zastosowaniu do przychodów z pracy zasad określonych w art. 27 ust. 8 ustawy o podatku dochodowym — w przypadku dokonania wpłaty podatku dochodowego należnego za ten rok podatkowy wynikającego ze złożonego zeznania podatkowego albo z decyzji określającej wysokość zobowiązania podatkowego (zwrot), lub
- 3) umarza zaległość i dokonuje zwrotu za dany rok podatkowy — przy czym łączna kwota umorzenia zaległości i zwrotu nie może przekroczyć kwoty stanowiącej różnicę między podatkiem należnym wynikającym z zeznania podatkowego albo z decyzji określającej wysokość zobowiązania podatkowego, a kwotą odpowiadającą podatkowi obliczonemu za ten rok podatkowy przy zastosowaniu do przychodów z pracy zasad określonych w art. 27 ust. 8 ustawy o podatku dochodowym.

2. Umorzenie zaległości powoduje również umorzenie odsetek za zwłokę w takiej części, w jakiej została umorzona zaległość.

3. Zwrot obejmuje również wpłacone odsetki za zwłokę, w części odpowiadającej kwocie zwrotu.

4. Przepisy ust. 2 i 3 stosuje się odpowiednio do opłaty prolongacyjnej.

⁴⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 104, poz. 1104 i Nr 122, poz. 1324, z 2001 r. Nr 74, poz. 784, Nr 88, poz. 961, Nr 125, poz. 1363 i 1369 i Nr 134, poz. 1509, z 2002 r. Nr 141, poz. 1183, Nr 169, poz. 1384, Nr 172, poz. 1412 i Nr 200, poz. 1679, z 2003 r. Nr 45, poz. 391, Nr 96, poz. 874, Nr 135, poz. 1268, Nr 137, poz. 1302 i Nr 202, poz. 1958, z 2004 r. Nr 210, poz. 2135 i Nr 263, poz. 2619, z 2005 r. Nr 143, poz. 1199, Nr 164, poz. 1366 i Nr 169, poz. 1420, z 2006 r. Nr 183, poz. 1353 i Nr 217, poz. 1588 oraz z 2008 r. Nr 141, poz. 888.

5. Minister właściwy do spraw finansów publicznych określi, w drodze rozporządzenia, wzór wniosku o umorzenie zaległości oraz wzór wniosku o zwrot wraz z objaśnieniami co do sposobu wypełnienia, terminu i miejsca składania, mając na celu umożliwienie identyfikacji podatnika, organu podatkowego, do którego składany jest wniosek, poprawnego obliczenia kwoty umorzenia zaległości lub kwoty zwrotu oraz określenia formy wypłaty zwrotu.

Art. 4. 1. Podatnik jest obowiązany dołączyć do wniosku, o którym mowa w art. 3 ust. 1:

- 1) oświadczenie, sporządzone według ustalonego wzoru, złożone pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań, potwierdzające wysokość:
 - a) uzyskanych przychodów z pracy,
 - b) zapłaconego za granicą podatku, jeżeli podatnik był obowiązany do jego zapłaty— wykazanych we wniosku, o którym mowa w art. 3 ust. 1;
- 2) zeznanie podatkowe za rok podatkowy, którego dotyczy wniosek — w przypadku, gdy wniosek dotyczy umorzenia zaległości.

2. Przepisu ust. 1 pkt 2 nie stosuje się, jeżeli podatnik złożył zeznanie podatkowe przed dniem wystąpienia z wnioskiem o umorzenie zaległości.

3. Minister właściwy do spraw finansów publicznych określi, w drodze rozporządzenia, wzór oświadczenia, o którym mowa w ust. 1 pkt 1, potwierdzającego uzyskanie przychodów z pracy oraz zapłatę podatku za granicą wraz z objaśnieniami co do sposobu wypełnienia i złożenia, mając na celu umożliwienie identyfikacji podatnika oraz pouczenie go o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań.

Art. 5. 1. W sprawie umorzenia zaległości oraz zwrotu organ podatkowy wydaje, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 6 miesięcy od dnia złożenia wniosku, decyzję, w której określa wysokość umorzonej kwoty zaległości lub kwoty zwrotu, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W przypadku wniosku dotyczącego roku 2002 decyzję, o której mowa w ust. 1, wydaje się do dnia 30 listopada 2008 r.

3. Zwrot następuje:

- 1) w gotówce;
- 2) na wskazany rachunek bankowy podatnika lub rachunek podatnika w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej

— w terminie miesiąca od dnia doręczenia decyzji określającej wysokość kwoty zwrotu.

4. Kwota zwrotu wypłacana za pośrednictwem poczty na podstawie przekazu pocztowego jest pomniejszana o koszty jej przesłania.

5. Za dzień wypłaty zwrotu uważa się dzień:

- 1) obciążenia rachunku bankowego organu podatkowego na podstawie polecenia przelewu;
- 2) złożenia przekazu pocztowego;
- 3) wypłacenia kwoty zwrotu przez organ podatkowy lub postawienia kwoty zwrotu do dyspozycji podatnika w kasie.

6. Kwota zwrotu podlega oprocentowaniu w wysokości opłaty prolongacyjnej, o której mowa w art. 57 § 2 Ordynacji podatkowej, wyłącznie w przypadku, gdy decyzja określająca wysokość kwoty zwrotu nie została wydana w terminie, o którym mowa w ust. 1 albo 2, lub kwota zwrotu nie została wypłacona w terminie, o którym mowa w ust. 3. Oprocentowanie ustala się według stawki obowiązującej w dniu, w którym upłynął termin wypłaty kwoty zwrotu.

7. Oprocentowanie, o którym mowa w ust. 6, przysuguje za okres:

- 1) od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin na wydanie decyzji, do dnia wypłacenia kwoty zwrotu włącznie — w przypadku gdy decyzja określająca wysokość kwoty zwrotu nie została wydana w terminie określonym w ust. 1 albo 2,
- 2) od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin wypłacenia kwoty zwrotu, do dnia jej wypłacenia włącznie — w przypadku gdy kwota zwrotu nie została wypłacona w terminie, o którym mowa w ust. 3

— chyba że do opóźnienia w wydaniu decyzji lub w zwrocie kwoty przyczynił się podatnik, lub opóźnienie powstało z przyczyn niezależnych od organu podatkowego.

8. Kwota zwrotu nie podlega wypłacie, jeżeli podatnik posiada zaległości podatkowe lub bieżące zobowiązania podatkowe. Przepisy art. 76 § 1 i 2 oraz art. 76a Ordynacji podatkowej stosuje się odpowiednio.

Art. 6. Umorzenie zaległości oraz zwrot stanowią pomoc *de minimis* udzielaną w zakresie i na zasadach określonych w bezpośrednio obowiązujących aktach prawa wspólnotowego dotyczących pomocy w ramach zasady *de minimis*.

Art. 7. Wniosek, o którym mowa w art. 3 ust. 1, należy złożyć w terminie:

- 1) 2 miesiące od dnia wejścia w życie ustawy — w przypadku gdy wniosek dotyczy roku 2002;
- 2) 6 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy — w przypadkach innych niż wymieniony w pkt 1.

Art. 8. Podatnicy są obowiązani do przechowywania dokumentów potwierdzających uzyskanie przychodów z pracy i zapłatę podatku za granicą do czasu upływu terminu przedawnienia zobowiązania podatkowego za rok podatkowy, którego dotyczy wniosek określony w art. 3 ust. 1.

Art. 9. W przypadku gdy w sprawie zobowiązania podatkowego w podatku dochodowym od osób fizycznych za rok podatkowy, którego dotyczy wniosek, o którym mowa w art. 3 ust. 1, toczy się postępowanie podatkowe albo postępowanie przed sądem administracyjnym, postępowanie w sprawie umorzenia zaległości lub zwrotu zawiesza się do dnia, w którym decyzja kończąca postępowanie w sprawie zobowiązania podatkowego stała się ostateczna lub orzeczenie sądu uprawomocniło się.

Art. 10. Wszczęte postępowanie egzekucyjne oraz postępowanie karne skarbowe dotyczące zobowiązania podatkowego w podatku dochodowym od osób fizycznych za rok podatkowy, którego dotyczy wniosek określony w art. 3 ust. 1, zawiesza się do dnia, w którym decyzja w sprawie umorzenia zaległości lub decyzja w sprawie zwrotu stała się ostateczna lub orzeczenie sądu uprawomocniło się.

Art. 11. 1. Nie podlega karze za przestępstwo skarbowe lub wykroczenie skarbowe — w zakresie dotyczącym przychodów z pracy za rok podatkowy, którego dotyczy wniosek, o którym mowa w art. 3 ust. 1, podatnik, w stosunku do którego organ podatkowy wydał decyzję o umorzeniu zaległości lub zwrocie.

2. W przypadku gdy umorzenie zaległości dotyczy tylko części zaległości podatkowej, przepis ust. 1 stosuje się pod warunkiem zapłaty pozostałej części zaległości podatkowej wraz z odsetkami za zwłokę.

3. Informacji o umorzeniu postępowania karnego skarbowego na podstawie ust. 1 i 2 nie zamieszcza się w Krajowym Rejestrze Karnym.

Art. 12. 1. W sprawach nieuregulowanych w ustawie stosuje się przepisy:

- 1) ustawy o podatku dochodowym;
- 2) ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym;
- 3) Ordynacji podatkowej, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Do umorzenia zaległości oraz do zwrotu nie stosuje się przepisów Ordynacji podatkowej dotyczących ulg w spłacie zobowiązań podatkowych oraz nadpłaty, chyba że przepisy ustawy odsyłają do ich odpowiedniego stosowania.

Art. 13. Przepisy ustawy stosuje się odpowiednio do przychodów z pracy opodatkowanych zgodnie z art. 30c ustawy o podatku dochodowym oraz ustawą o zryczałtowanym podatku dochodowym.

Art. 14. W ustawie z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176, z późn. zm.⁵⁾) wprowadza się następujące zmiany:

1) po art. 27f dodaje się art. 27g w brzmieniu:

„Art. 27g. 1. Podatnik podlegający obowiązkowi podatkowemu określone w art. 3 ust. 1, rozliczający na zasadach określonych w art. 27 ust. 9 albo 9a uzyskane w roku podatkowym poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dochody:

1) ze źródeł, o których mowa w art. 12 ust. 1, art. 13, art. 14, lub

2) z praw majątkowych w zakresie praw autorskich i praw pokrewnych w rozumieniu odrębnych przepisów, z wykonywanej poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej działalności artystycznej, literackiej, naukowej, oświatowej i publicystycznej, z wyjątkiem dochodów (przychodów) uzyskanych z tytułu korzystania z tych praw lub rozporządzania nimi

— ma prawo odliczyć od podatku dochodowego, obliczonego zgodnie z art. 27, pomniejszonego o kwotę składki, o której mowa w art. 27b, kwotę obliczoną zgodnie z ust. 2.

⁵⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 22, poz. 270, Nr 60, poz. 703, Nr 70, poz. 816, Nr 104, poz. 1104, Nr 117, poz. 1228 i Nr 122, poz. 1324, z 2001 r. Nr 4, poz. 27, Nr 8, poz. 64, Nr 52, poz. 539, Nr 73, poz. 764, Nr 74, poz. 784, Nr 88, poz. 961, Nr 89, poz. 968, Nr 102, poz. 1117, Nr 106, poz. 1150, Nr 110, poz. 1190, Nr 125, poz. 1363 i 1370 i Nr 134, poz. 1509, z 2002 r. Nr 19, poz. 199, Nr 25, poz. 253, Nr 74, poz. 676, Nr 78, poz. 715, Nr 89, poz. 804, Nr 135, poz. 1146, Nr 141, poz. 1182, Nr 169, poz. 1384, Nr 181, poz. 1515, Nr 200, poz. 1679 i Nr 240, poz. 2058, z 2003 r. Nr 7, poz. 79, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 595, Nr 84, poz. 774, Nr 90, poz. 844, Nr 96, poz. 874, Nr 122, poz. 1143, Nr 135, poz. 1268, Nr 137, poz. 1302, Nr 166, poz. 1608, Nr 202, poz. 1956, Nr 222, poz. 2201, Nr 223, poz. 2217 i Nr 228, poz. 2255, z 2004 r. Nr 29, poz. 257, Nr 54, poz. 535, Nr 93, poz. 894, Nr 99, poz. 1001, Nr 109, poz. 1163, Nr 116, poz. 1203, 1205 i 1207, Nr 120, poz. 1252, Nr 123, poz. 1291, Nr 162, poz. 1691, Nr 210, poz. 2135, Nr 263, poz. 2619 i Nr 281, poz. 2779 i 2781, z 2005 r. Nr 25, poz. 202, Nr 30, poz. 262, Nr 85, poz. 725, Nr 86, poz. 732, Nr 90, poz. 757, Nr 102, poz. 852, Nr 143, poz. 1199 i 1202, Nr 155, poz. 1298, Nr 164, poz. 1365 i 1366, Nr 169, poz. 1418 i 1420, Nr 177, poz. 1468, Nr 179, poz. 1484, Nr 180, poz. 1495 i Nr 183, poz. 1538, z 2006 r. Nr 46, poz. 328, Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 107, poz. 723, Nr 136, poz. 970, Nr 157, poz. 1119, Nr 183, poz. 1353 i 1354, Nr 217, poz. 1588, Nr 226, poz. 1657 i Nr 249, poz. 1824, z 2007 r. Nr 35, poz. 219, Nr 99, poz. 658, Nr 115, poz. 791 i 793, Nr 176, poz. 1243, Nr 181, poz. 1288, Nr 191, poz. 1361 i 1367, Nr 192, poz. 1378 i Nr 211, poz. 1549 oraz z 2008 r. Nr 97, poz. 623 i Nr 141, poz. 888.

2. Odliczeniu podlega kwota stanowiąca różnicę między podatkiem obliczonym zgodnie z art. 27 ust. 9 albo 9a a kwotą podatku obliczonego od dochodów ze źródeł, o których mowa w ust. 1, przy zastosowaniu do tych dochodów zasad określonych w art. 27 ust. 8.

3. Odliczenia nie stosuje się, gdy dochody ze źródeł, o których mowa w ust. 1, uzyskane zostały w krajach i na terytoriach wymienionych w rozporządzeniu wydanym na podstawie art. 25a ust. 6.

4. Przepisy ust. 1—3 stosuje się odpowiednio do podatku obliczanego zgodnie z art. 30c.”;

2) po art. 52d dodaje się art. 52e w brzmieniu:

„Art. 52e. Zwalnia się od podatku dochodowego kwoty umorzenia zaległości oraz zwrotu wynikające z ustawy z dnia 25 lipca 2008 r. o szczególnych rozwiązaniach dla podatników uzyskujących niektóre przychody poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 143, poz. 894).”.

Art. 15. W ustawie z dnia 20 listopada 1998 r. o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz. U. Nr 144, poz. 930, z późn. zm.⁶⁾) wprowadza się następujące zmiany:

1) po art. 13 dodaje się art. 13a w brzmieniu:

„Art. 13a. Do ryczałtu od przychodów ewidencjonowanych, obniżonego zgodnie z art. 13, stosuje się odpowiednio art. 27g ustawy o podatku dochodowym.”;

2) po art. 57 dodaje się art. 57a w brzmieniu:

„Art. 57a. Zwalnia się od podatku kwoty umorzenia zaległości oraz zwrotu wynikające z ustawy z dnia 25 lipca 2008 r. o szczególnych rozwiązaniach dla podatników uzyskujących niektóre przychody poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 143, poz. 894).”.

⁶⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 104, poz. 1104 i Nr 122, poz. 1324, z 2001 r. Nr 74, poz. 784, Nr 88, poz. 961, Nr 125, poz. 1363 i 1369 i Nr 134, poz. 1509, z 2002 r. Nr 141, poz. 1183, Nr 169, poz. 1384, Nr 172, poz. 1412 i Nr 200, poz. 1679, z 2003 r. Nr 45, poz. 391, Nr 96, poz. 874, Nr 135, poz. 1268, Nr 137, poz. 1302 i Nr 202, poz. 1958, z 2004 r. Nr 210, poz. 2135 i Nr 263, poz. 2619, z 2005 r. Nr 143, poz. 1199, Nr 164, poz. 1366 i Nr 169, poz. 1420, z 2006 r. Nr 183, poz. 1353 i Nr 217, poz. 1588 oraz z 2008 r. Nr 141, poz. 888.

Art. 16. Przepisy:

- 1) art. 27g ustawy zmienianej w art. 14,
- 2) art. 13a ustawy zmienianej w art. 15

— w brzmieniu nadanym niniejszą ustawą, mają zastosowanie do przychodów (dochodów) uzyskanych od dnia 1 stycznia 2008 r.

Art. 17. 1. Nie podlegają wykonaniu orzeczone prawomocnie, przed wejściem w życie ustawy, niewykonane w całości lub w części kary za przestępstwa skarbowe lub wykroczenia skarbowe, za czyn obejmujący przychody z pracy. Nie podlegają również wyko-

naniu orzeczone prawomocnie a nieuiszczone w całości lub części opłaty i koszty postępowania w sprawie o taki czyn.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, skazania za te przestępstwa skarbowe ulegają zatarciu, a wpis o skazaniu usuwa się z Krajowego Rejestru Karnego. Z tego rejestru usuwa się również wpis o warunkowym umorzeniu postępowania o te przestępstwa.

Art. 18. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *L. Kaczyński*

895**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI¹⁾**

z dnia 17 lipca 2008 r.

w sprawie procedur urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego przeprowadzanych przez organy Inspekcji Weterynaryjnej

Na podstawie art. 74 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. Nr 171, poz. 1225) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Rozporządzenie określa:

- 1) procedury urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego przeprowadzanych przez organy Inspekcji Weterynaryjnej, zwanych dalej „urzędowymi kontrolami”, w tym szczegółowy sposób i tryb przeprowadzania tych kontroli w produkcji i w obrocie, z uwzględnieniem zakresu czynności kontrolnych, obejmujących kontrolę:

- a) dokumentacji,
- b) obowiązujących w zakładzie wewnętrznych systemów kontroli jakości zdrowotnej produktów pochodzenia zwierzęcego i przestrzegania zasad higieny, w tym systemu HACCP,
- c) higieny personelu;

- 2) procedury pobierania i analizy próbek;
- 3) wzór świadectwa potwierdzającego wyniki badanych próbek.

2. Wzór świadectwa, o którym mowa w ust. 1 pkt 3, jest określony w załączniku do rozporządzenia.

§ 2. Kontrola dokumentacji polega na sprawdzeniu:

- 1) czy zakład posiada decyzję powiatowego lekarza weterynarii o wpisie do rejestru zakładów albo stwierdzeniu zakładu;
- 2) dokumentacji dotyczącej aktualnego zakresu i rodzaju działalności prowadzonej w zakładzie;
- 3) dokumentacji dla materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością;
- 4) dokumentów potwierdzających spełnianie przez zakład wymagań określonych w art. 18 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd Do Spraw Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002, str. 1; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 15, t. 6, str. 463), w tym świadectw zdrowia i innych dokumentów towarzyszących surowcom i produktom pochodzenia zwierzęcego;

5) dokumentacji dotyczącej okresowego sprawdzania urządzeń, aparatów, sprzętu, narzędzi w zakładzie pod względem właściwego ich funkcjonowania, sporządzonej przez upoważnione do tego organy na podstawie pomiarów własną aparaturą;

6) dokumentacji zawierającej, związane z zapewnieniem bezpieczeństwa żywności, dane z wydruków urządzeń automatycznie rejestrujących parametry procesów technologicznych;

7) dokumentacji pokontrolnej z przeprowadzonych kontroli;

8) dokumentacji dotyczącej wykonania zaleceń pokontrolnych;

9) dokumentacji dotyczącej szkoleń pracowników;

10) dokumentów, o których mowa w art. 21 ust. 3 ustawy z dnia 16 grudnia 2005 r. o produktach pochodzenia zwierzęcego (Dz. U. z 2006 r. Nr 17, poz. 127 i Nr 171, poz. 1225 oraz z 2007 r. Nr 64, poz. 429);

11) innych dokumentów związanych z przedmiotem kontroli.

§ 3. Kontrola obowiązujących w zakładzie wewnętrznych systemów kontroli bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego i przestrzegania zasad higieny polega na sprawdzeniu stanu faktycznego oraz dokumentacji w zakresie:

- 1) badania wody;
- 2) czyszczenia, mycia i dezynfekcji urządzeń i sprzętu;
- 3) stanu zdrowia pracowników;
- 4) danych dotyczących temperatury przechowywania produktów pochodzenia zwierzęcego;
- 5) skuteczności zabezpieczenia zakładu przed dostępem owadów i gryzoni;
- 6) sposobu zabezpieczenia produktów pochodzenia zwierzęcego przed zanieczyszczeniem;
- 7) stanu sanitarno-higienicznego budynków, linii produkcyjnych i otoczenia zakładu.

§ 4. W przypadku stosowania przez zakład systemu HACCP urzędowa kontrola polega na sprawdzeniu:

- 1) planu systemu HACCP w zakładzie;
- 2) określenia krytycznych punktów kontroli w celu wyeliminowania lub zminimalizowania wystąpienia zagrożeń jakości zdrowotnej produktów pochodzenia zwierzęcego;

¹⁾ Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi kieruje działem administracji rządowej — rolnictwo, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Dz. U. Nr 216, poz. 1599).

- 3) systemu monitorowania krytycznych punktów kontroli oraz sprawdzenia stwierdzonych podczas monitorowania zagrożeń jakości zdrowotnej produktów pochodzenia zwierzęcego;
- 4) działań naprawczych podejmowanych w przypadku, gdy krytyczny punkt kontroli nie spełnia wymagań.

§ 5. Kontrola higieny personelu polega na sprawdzeniu, czy osoby biorące udział w procesie produkcji i obrocie produktami pochodzenia zwierzęcego przestrzegają zasad higieny oraz czy są odpowiednio przeszkolone w zakresie ich przestrzegania.

§ 6. 1. W ramach urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego pobiera się próbki:

- 1) produktów pochodzenia zwierzęcego lub
- 2) z miejsc produkcji lub z materiałów stosowanych w procesie produkcji.

2. Próbkę pobiera się:

- 1) zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie sposobu postępowania z substancjami niedozwolonymi, pozostałościami chemicznymi, biologicznymi, produktami leczniczymi i skażeniami promieniotwórczymi u zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego (Dz. U. Nr 147, poz. 1067 i Nr 155, poz. 1113);
- 2) zgodnie z wieloletnim krajowym planem kontroli, o którym mowa w art. 41 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. Urz. UE L 165 z 30.04.2004, str. 1, z późn. zm.; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 3, t. 45, str. 200);
- 3) w każdym przypadku podejrzenia lub powzięcia wiadomości o nieprzestrzeganiu wymagań zdrowotnych produktów pochodzenia zwierzęcego lub wymagań higienicznych produkcji lub obrotu produktami pochodzenia zwierzęcego.

§ 7. Próbkę pobiera się:

- 1) w sposób zapewniający uzyskanie reprezentatywności dla całej partii towaru w zakresie cech organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych;
- 2) w sposób uniemożliwiający zanieczyszczenie lub zmianę cech partii towaru, z której próbki są pobierane;
- 3) przy zastosowaniu sprzętu niepowodującego zmian organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych pobieranych próbek.

§ 8. 1. Próbkę zaopatruje się w informację zawierającą następujące dane:

- 1) nazwę produktu lub rodzaj próbki;
- 2) dane identyfikacyjne oraz wielkość partii, z której pobrano próbki;
- 3) datę i miejsce pobrania próbek;
- 4) imię i nazwisko osoby pobierającej próbki;
- 5) numer protokołu pobrania próbek.

2. Informację, o której mowa w ust. 1, zamieszcza się na opakowaniu próbki w sposób zabezpieczający przed zmianą jej treści lub zniszczeniem.

3. Pobrane i zabezpieczone próbki transportuje się i przechowuje w sposób zapewniający ich ochronę przed wpływem czynników powodujących zmianę stanu próbki.

§ 9. 1. Pobrane próbki przesyła się do laboratorium urzędowego w rozumieniu przepisów o Inspekcji Weterynaryjnej w celu przeprowadzenia analizy.

2. W przypadku zastrzeżeń co do wiarygodności otrzymanego wyniku analizy próbkę, w miarę możliwości, pobiera się ponownie w celu przeprowadzenia powtórnej analizy.

§ 10. 1. Po pobraniu próbek sporządza się, w trzech egzemplarzach, protokół ich pobrania.

2. W protokole, o którym mowa w ust. 1, zamieszcza się informacje, o których mowa w § 8 ust. 1, oraz:

- 1) datę i pieczęć właściwego inspektoratu weterynarii;
- 2) imię i nazwisko oraz podpis przedstawiciela podmiotu kontrolowanego;
- 3) informacje dotyczące liczby i masy pobranych próbek.

3. Jeden egzemplarz protokołu doręcza się podmiotowi kontrolowanemu lub osobie upoważnionej przez ten podmiot, obecnej przy pobraniu próbek, drugi egzemplarz wraz z próbkami przekazuje się do laboratorium badającego, trzeci egzemplarz pozostawia się w komórce organu urzędowej kontroli, która pobrała próbki.

4. Przekazanie próbek wraz z protokołem ich pobrania do laboratorium potwierdza się na piśmie na egzemplarzu protokołu pobrania próbek, który pozostaje w komórce organu urzędowej kontroli.

§ 11. 1. Każdorazowo na wniosek podmiotu kontrolowanego lub osoby upoważnionej przez ten podmiot, obecnej przy pobieraniu próbek, równoległe z próbką do badań laboratoryjnych pobiera się drugą próbkę, zwaną dalej „kontrpróbką”.

2. Do oznakowania kontrpróbki stosuje się przepisy § 8 ust. 1 i 2.

3. Kontrpróbka powinna być przechowywana przez podmiot kontrolowany w sposób uniemożliwiający zanieczyszczenie, zniszczenie lub zmianę jej właściwości.

4. W przypadku pobrania kontrpróbki informację o tym umieszcza się w protokole, o którym mowa w § 10.

§ 12. Organ Inspekcji Weterynaryjnej po otrzymaniu z laboratorium wyników badań potwierdzających wystąpienie niezgodności powiadamia o wynikach badania podmiot kontrolowany.

§ 13. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *M. Sawicki*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Rolnictwa
i Rozwoju Wsi z dnia 17 lipca 2008 r. (poz. 895)

WZÓR

<i>Nazwa i adres jednostki prowadzącej badanie</i>	<i>Data wystawienia świadectwa</i>
	<i>Strona/stron</i>

Świadectwo potwierdzające wyniki badanych próbek nr ...

<i>Imię i nazwisko, miejsce zamieszkania i adres albo nazwa, siedziba i adres zleceniodawcy lub nazwa i adres zakładu, z którego pobrano próbki</i>	
<i>Rodzaj próbki</i>	
<i>Nr protokołu pobrania próbki</i>	
<i>Nr próbki/próbek</i>	
<i>Próbka pobrana przez</i>	
<i>Opis próbki</i>	
<i>Data przyjęcia próbki</i>	
<i>Data rozpoczęcia/zakończenia badań</i>	

Wyniki badań

<i>Lp.</i>	<i>Rodzaj oznaczenia</i>	<i>Metodyka</i>	<i>Wynik</i>

Osoba odpowiedzialna za badania

Zatwierdził

.....
(pieczęć i podpis)**Otrzymują:**

1.

2.

896

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ŚRODOWISKA¹⁾

z dnia 23 lipca 2008 r.

w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu wód podziemnych²⁾

Na podstawie art. 38a ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. — Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019, z późn. zm.³⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa kryteria i sposób oceny stanu wód podziemnych, w tym:

- 1) klasyfikację elementów fizykochemicznych i ilościowych stanu wód podziemnych;
- 2) definicje klasyfikacji stanu ilościowego oraz stanu chemicznego wód podziemnych;
- 3) sposób interpretacji wyników badań elementów, o których mowa w pkt 1;
- 4) sposób prezentacji stanu wód podziemnych;
- 5) częstotliwość dokonywania ocen jakości poszczególnych elementów oraz stanu wód.

§ 2. 1. Klasyfikacja elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych obejmuje pięć następujących klas jakości wód podziemnych:

- 1) klasa I — wody bardzo dobrej jakości, w których:
 - a) wartości elementów fizykochemicznych są kształtowane wyłącznie w efekcie naturalnych procesów zachodzących w wodach podziemnych i mieszczą się w zakresie wartości stężeń charakterystycznych dla badanych wód podziemnych (tła hydrogeochemicznego),
 - b) wartości elementów fizykochemicznych nie wskazują na wpływ działalności człowieka;

2) klasa II — wody dobrej jakości, w których:

- a) wartości niektórych elementów fizykochemicznych są podwyższone w wyniku naturalnych procesów zachodzących w wodach podziemnych,
- b) wartości elementów fizykochemicznych nie wskazują na wpływ działalności człowieka albo jest to wpływ bardzo słaby;

3) klasa III — wody zadowalającej jakości, w których wartości elementów fizykochemicznych są podwyższone w wyniku naturalnych procesów zachodzących w wodach podziemnych lub słabego wpływu działalności człowieka;

4) klasa IV — wody niezadowalającej jakości, w których wartości elementów fizykochemicznych są podwyższone w wyniku naturalnych procesów zachodzących w wodach podziemnych oraz wyraźnego wpływu działalności człowieka;

5) klasa V — wody złej jakości, w których wartości elementów fizykochemicznych potwierdzają znaczący wpływ działalności człowieka.

2. Klasyfikacji elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych, o której mowa w ust. 1, dokonuje się na podstawie wartości granicznych elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych.

3. Wartości graniczne elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych, o których mowa w ust. 2, w klasach jakości wód podziemnych, są określone w załączniku do rozporządzenia.

§ 3. 1. Określa się następujące definicje klasyfikacji stanu chemicznego wód podziemnych:

- 1) dobry stan chemiczny wód podziemnych;
- 2) słaby stan chemiczny wód podziemnych.

2. Dobrym stanem chemicznym wód podziemnych, z zastrzeżeniem § 4 ust. 8 i 9, jest taki stan chemiczny wód podziemnych, w którym są spełnione następujące warunki:

- 1) skład chemiczny wód podziemnych jest taki, że:
 - a) stężenia substancji zanieczyszczających nie wykazują efektów dopływu wód słonych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem wód podziemnych,
 - b) stężenia substancji zanieczyszczających nie przekraczają standardów jakości ustalonych dla wód podziemnych w przepisach odrębnych;

¹⁾ Minister Środowiska kieruje działami administracji rządowej — gospodarka wodna oraz środowisko, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Środowiska (Dz. U. Nr 216, poz. 1606).

²⁾ Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia dyrektywy 2000/60/EC Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiającej ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz. Urz. L 327 z 22.12.2000) oraz dyrektywy 2006/118/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie ochrony wód podziemnych przed zanieczyszczeniem i pogorszeniem ich stanu (Dz. Urz. L 372/19 z 27.12.2006).

³⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 267, poz. 2255, z 2006 r. Nr 170, poz. 1217 i Nr 227, poz. 1658 oraz z 2007 r. Nr 21, poz. 125, Nr 64, poz. 427, Nr 75, poz. 493, Nr 88, poz. 587, Nr 147, poz. 1033, Nr 176, poz. 1238, Nr 181, poz. 1286 i Nr 231, poz. 1704.

2) poziom stężenia substancji zanieczyszczających nie może prowadzić do:

- a) nieosiągnięcia przez powiązane z nimi wody powierzchniowe celów środowiskowych,
- b) obniżenia jakości chemicznej lub ekologicznej tych części wód,
- c) powodowania znacznych szkód w ekosystemach lądowych bezpośrednio zależnych od wód podziemnych;

3) zmiany w przewodności elektrolitycznej nie wskazują na dopływ wód stonnych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem wód podziemnych.

3. Słabym stanem chemicznym wód podziemnych jest taki stan chemiczny wód podziemnych, w którym nie jest spełniony co najmniej jeden z warunków, o których mowa w ust. 2.

§ 4. 1. Ocenę stanu chemicznego wód podziemnych przeprowadza się dla wód podziemnych występujących w jednolitych częściach wód podziemnych, w odniesieniu do:

- 1) punktu pomiarowego;
- 2) jednolitej części wód podziemnych.

2. Ocenę stanu chemicznego wód podziemnych w punkcie pomiarowym przeprowadza się, ustalając klasę jakości wód podziemnych przez porównanie wartości badanych elementów fizykochemicznych z wartościami granicznymi elementów fizykochemicznych określonymi w załączniku do rozporządzenia.

3. Przy określaniu klasy jakości wód podziemnych w punkcie pomiarowym dopuszcza się przekroczenie wartości granicznych elementów fizykochemicznych, gdy jest ono spowodowane przez naturalne procesy, z zastrzeżeniem, że to przekroczenie nie dotyczy elementów fizykochemicznych oznaczonych w załączniku do rozporządzenia symbolem „H” i mieści się w granicach przyjętych dla kolejnej niższej klasy jakości wody.

4. W przypadku większej liczby badań monitoringowych w ciągu roku do porównań, o których mowa w ust. 2, przyjmuje się wartość średniej arytmetycznej stężeń badanych elementów fizykochemicznych uzyskanych z rocznych wyników badań monitoringowych w punkcie pomiarowym.

5. Klasy jakości wód podziemnych I, II, III oznaczają dobry stan chemiczny, a klasy jakości wód podziemnych IV, V oznaczają słaby stan chemiczny.

6. Wartościami progowymi elementów fizykochemicznych dla dobrego stanu chemicznego są wartości graniczne elementów fizykochemicznych określone dla III klasy jakości wód podziemnych w załączniku do rozporządzenia.

7. Oceny stanu chemicznego wód podziemnych w jednolitej części wód podziemnych dokonuje się przez porównanie wartości średnich arytmetycznych stężeń badanych elementów fizykochemicznych z punktów pomiarowych, które są reprezentatywne dla jednolitej części wód podziemnych, z wartościami granicznymi elementów fizykochemicznych określonymi w załączniku do rozporządzenia.

8. Jeżeli wartości średnich arytmetycznych stężeń badanych elementów fizykochemicznych nie przekraczają wartości progowych dla dobrego stanu chemicznego, o których mowa w ust. 6, stan chemiczny wód podziemnych w jednolitej części wód podziemnych uznaje się za dobry.

9. Stan chemiczny wód podziemnych w jednolitej części wód podziemnych uznaje się za dobry także w przypadku, gdy w obszarze jednolitej części wód podziemnych występują przekroczenia wartości progowych dla dobrego stanu chemicznego w punktach pomiarowych, ale na podstawie badań ustalono przyczynę tych przekroczeń i oceniono, że te przekroczenia są spowodowane przez zachodzące naturalne procesy lub nie stanowią ryzyka nieosiągnięcia celów środowiskowych, a w przypadku wody przeznaczonej do spożycia — nieosiągnięcia odpowiedniej jakości tej wody przez uzdatnianie.

§ 5. Jeżeli interpretacja wyników badań elementów fizykochemicznych wskazuje na występowanie wyraźnej tendencji do pogarszania się stanu chemicznego jednolitej części wód podziemnych, określa się tę tendencję, bazując na metodach statystycznych stosowanych do serii pomiarowych w punktach pomiarowych, oraz wyznacza się punkt początkowy do jej odwrócenia, za który uznaje się osiągnięcie przez poszczególne elementy fizykochemiczne 75 % wartości progowych określonych dla dobrego stanu chemicznego.

§ 6. 1. Stan chemiczny jednolitych części wód podziemnych prezentuje się na mapie stanu chemicznego wód podziemnych w następujący sposób:

- 1) stan dobry — kolor zielony;
- 2) stan słaby — kolor czerwony.

2. Na mapie, o której mowa w ust. 1, prezentuje się także, w postaci punktów w kolorze czarnym, te obszary jednolitych części wód podziemnych, w których określono wyraźne tendencje do pogarszania się jakości wody wynikające z działalności człowieka.

3. Tendencje do polepszania się jakości wody prezentuje się na mapie, o której mowa w ust. 1, w postaci punktów w kolorze niebieskim.

§ 7. Oceny jakości elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych oraz oceny stanu chemicznego wód podziemnych dokonuje się dla każdego okresu, do którego stosuje się plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, o którym mowa w art. 113 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. — Prawo wodne.

§ 8. 1. Ocena stanu ilościowego wód podziemnych przeprowadza się dla wód podziemnych występujących w jednolitych częściach wód podziemnych.

2. Oceny stanu ilościowego wód podziemnych dokonuje się dla danej jednolitej części wód podziemnych.

3. Ocena stanu ilościowego wód podziemnych przeprowadza się przez ustalenie wielkości rezerw zasobów wód podziemnych jednolitej części wód podziemnych i interpretację wyników badań położenia zwierciadła wód podziemnych.

4. Ustalenia wielkości rezerw zasobów wód podziemnych dokonuje się przez porównanie średniego wieloletniego poboru rzeczywistego z ujęć wód podziemnych, wyrażonego w m³/dobę, z wielkością dostępną do zagospodarowania zasobów wód podziemnych, wyrażonych w m³/dobę, wyznaczonych na podstawie zasobów dyspozycyjnych ustalonych dla obszaru bilansowego, obejmującego daną jednolitą część wód podziemnych; jeżeli dana jednolita część wód podziemnych nie została w całości objęta obszarem bilansowym, dla którego zostały ustalone zasoby dyspozycyjne, dopuszcza się, do czasu ustalenia dla niej zasobów dyspozycyjnych, dokonanie porównania opartego na obliczeniach z wykorzystaniem zasobów perspektywicznych wód podziemnych.

5. Interpretacja wyników badań położenia zwierciadła wód podziemnych polega na ustaleniu wystąpienia następujących skutków:

- 1) zmian położenia zwierciadła wód podziemnych, wynikających z działalności człowieka, które mogą spowodować:
 - a) niespełnienie celów środowiskowych określonych dla wód powierzchniowych związanych z jednolitą częścią wód podziemnych, zawartych w planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, o którym mowa w art. 113 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. — Prawo wodne,
 - b) wystąpienie znacznych szkód w ekosystemach lądowych bezpośrednio zależnych od wód podziemnych,
 - c) wystąpienie znacznego obniżenia zwierciadła wód podziemnych;
- 2) krótkotrwałych lub ciągłych zmian kierunku przepływu wód podziemnych, wynikających ze zmian położenia zwierciadła wód podziemnych, występujących w ograniczonym obszarze, które mogą powodować dopływ wód stonych lub innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem wód podziemnych oraz mogą wskazywać na trwałą i wynikającą z działalności człowieka tendencję do zmian kierunku przepływu wód podziemnych, które mógłby spowodować taki dopływ.

§ 9. 1. Klasyfikacji elementów ilościowych stanu wód podziemnych dokonuje się, porównując wielkość dostępnych do zagospodarowania zasobów wód podziemnych ze średnim wieloletnim poborem rzeczywistym z ujęć wód podziemnych w danej jednolitej części wód podziemnych.

2. Określa się następujące definicje klasyfikacji stanu ilościowego wód podziemnych:

- 1) dobry stan ilościowy wód podziemnych;
- 2) słaby stan ilościowy wód podziemnych.

3. Dobrym stanem ilościowym wód podziemnych jest taki stan wód podziemnych, w którym w jednolitej części wód podziemnych:

- 1) zasoby dostępne do zagospodarowania są wyższe od średniego wieloletniego rzeczywistego poboru z ujęć wód podziemnych;
- 2) zwierciadło wód podziemnych nie podlega zmianom wynikającym z działalności człowieka, powodującym skutki, o których mowa w § 8 ust. 5.

4. Słabym stanem ilościowym wód podziemnych jest taki stan wód podziemnych, w którym w jednolitej części wód podziemnych:

- 1) średni wieloletni pobór rzeczywisty z ujęć wód podziemnych jest równy lub wyższy od dostępnych do zagospodarowania zasobów wód podziemnych;
- 2) zwierciadło wód podziemnych podlega takim zmianom wynikającym z działalności człowieka, że wystąpił co najmniej jeden ze skutków określonych w § 8 ust. 5.

§ 10. Stan ilościowy wód podziemnych prezentuje się na mapie stanu ilościowego wód podziemnych w następujący sposób:

- 1) stan dobry — kolor zielony;
- 2) stan słaby — kolor czerwony.

§ 11. Oceny elementów ilościowych stanu wód podziemnych oraz oceny stanu ilościowego wód podziemnych dokonuje się dla każdego okresu, do którego stosuje się plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, o którym mowa w art. 113 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. — Prawo wodne.

§ 12. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Środowiska: *M. Nowicki*

**WARTOŚCI GRANICZNE ELEMENTÓW FIZYKOCHEMICZNYCH STANU WÓD PODZIEMNYCH
W KLASACH JAKOŚCI WÓD PODZIEMNYCH**

Lp.	Numer CAS dla substancji chemicznych	Element fizykochemiczny	Jednostka	Tł _o hydrogeochemiczne ¹⁾ (zakres wartości stężeń charakterystycznych)	Wartości graniczne ²⁾ w klasach I–V					
					I	II	III	IV	V	
Elementy ogólne:										
1	Brak	Odczyn	pH	6,5–8,5	6,5–9,5					<6,5 lub >9,5
2	Brak	Ogólny węgiel organiczny	mgC/l	1–10	5	10 ^{*)}	10 ^{*)}	20	20	>20
3	Brak	Przewodność elektrolityczna w 20°C	µS/cm	200–700	700	2 500 ^{*)}	2 500 ^{*)}	3 000	3 000	>3 000
4	Brak	Temperatura	°C	4–20	<10	12	16	25	25	>25
5	80937-33-3	Tlen rozpuszczony	mg/l	0–5	>1	0,5–1	<0,5 ^{*)}	<0,5 ^{*)}	<0,5 ^{*)}	<0,5 ^{*)}
Elementy nieorganiczne:										
6	8007-57-6	Amonowy jon	mgNH ₄ /l	0–1	0,5	1,0	1,5	3	3	>3
7	35734-21-5	Antymon ^H	mgSb/l	0–0,001	0,005 ^{*)}	0,005 ^{*)}	0,005 ^{*)}	0,1	0,1	>0,1

8	7440-38-2	Arsen ^H	mgAs/l	0,00005–0,020	0,01 ^{*)}	0,01 ^{*)}	0,02	0,2	>0,2
9	84145-82-4	Azotany ^H	mgNO ₃ /l	0–5	10	25	50	100	>100
10	14797-65-0	Azotyny ^H	mgNO ₂ /l	0–0,03	0,03	0,15	0,5	1	>1
11	7440-39-3	Bar	mgBa/l	0,01–0,3	0,3	0,5	0,7	3	>3
12	1932-52-9	Beryl	mgBe/l	0–0,0005	0,0005	0,05	0,1	0,2	>0,2
13	7440-42-8	Bor ^H	mgB/l	0,01–0,50	0,5	1 ^{*)}	1 ^{*)}	2	>2
14	Brak	Chlorki	mgCl/l	2–60	60	150	250	500	>500
15	7440-47-3	Chrom ^H	mgCr/l	0,0001–0,010	0,01	0,05 ^{*)}	0,05 ^{*)}	0,1	>0,1
16	57-12-5	Cyjanki wolne ^H	mgCN/l	–	0,01	0,05 ^{*)}	0,05 ^{*)}	0,1	>0,1
17	Brak	Cyna	mgSn/l	0–0,02	0,02	0,1	0,2	2	>2
18	7440-66-6	Cynk	mgZn/l	0,005–0,050	0,05	0,5	1	2	>2
19	Brak	Fluorki ^H	mgF/l	0,05–0,5	0,5	1	1,5	2	>2
20	264888-19-9	Fosforany	mgPO ₄ /l	0,01–1,0	0,5 ^{*)}	0,5 ^{*)}	1	5	>5
21	7429-90-5	Glin ^H	mgAl/l	0,05–0,1	0,1	0,2 ^{*)}	0,2 ^{*)}	1	>1
22	7440-43-9	Kadm ^H	mgCd/l	0,0001–0,0005	0,001	0,003	0,005	0,01	>0,01
23	7440-48-4	Kobalt	mgCo/l	0–0,001	0,02	0,05	0,2	1	>1
24	7439-95-4	Magnez	mgMg/l	0,5–30	30	50	100	150	>150
25	7439-96-5	Mangan	mgMn/l	0,01–0,4	0,05	0,4	1 ^{*)}	1 ^{*)}	>1
26	7440-50-8	Miedź	mgCu/l	0,001–0,020	0,01	0,05	0,2	0,5	>0,5
27	7439-98-7	Molibden	mgMo/l	0–0,003	0,003	0,02 ^{*)}	0,02 ^{*)}	0,03	>0,03
28	7440-02-0	Nikiel ^H	mgNi/l	0,001–0,005	0,005	0,01	0,02	0,1	>0,1
29	7439-92-1	Ołów ^H	mgPb/l	0,001–0,010	0,01	0,025	0,1 ^{*)}	0,1 ^{*)}	>0,1

30	Brak	Potas	mgK/l	0,5–10	10 ¹)	10 ¹)	15	20	>20
31	7439-97-6	Rtęć ^H	mgHg/l	0,00005–0,001	0,001 ^{*)}	0,001 ^{*)}	0,001 ^{*)}	0,005	>0,005
32	7782-49-2	Selen ^H	mgSe/l	0,00001–0,005	0,005	0,01 ^{*)}	0,01 ^{*)}	0,05	>0,05
33	14808-79-8	Siarczany	mgSO ₄ /l	5–60	60	250 ^{*)}	250 ^{*)}	500	>500
34	7440-23-5	Sód	mgNa/l	1–60	60	200 ^{*)}	200 ^{*)}	300	>300
35	7440-22-4	Srebro ^H	mgAg/l	0–0,001	0,001	0,05	0,1 ^{*)}	0,1 ^{*)}	>0,1
36	15035-09-3	Tal	mgTl/l	0–0,00001	0,001	0,01	0,02	0,1	>0,1
37	7440-32-6	Tytan	mgTi/l	0–0,01	0,01	0,05	0,1	0,5	>0,5
38	15117-96-1	Uran	mgU/l	0,000003–0,0003	0,009	0,009	0,03	0,1	>0,1
39	14867-38-0	Wanad	mgV/l	0,000006–0,004	0,004	0,02	0,05	0,5	>0,5
40	14127-61-8	Wapń	mgCa/l	2–200	50	100	200	300	>300
41	71-52-3	Wodorowęglany	mgHCO ₃ /l	60–360	200	350	500	800	>800
42	7439-89-6	Żelazo	mgFe/l	0,02–5	0,2	1	5	10	>10
Elementy organiczne:									
43	Brak	AOX ^H – adsorbowane związki chloroorganiczne	mgCl/l	0–0,0001	0,01	0,02	0,06	0,3	>0,3
44	50-32-8	Benzo(a)piren ^H	mg/l	0,000001–0,00001	0,00001	0,00002	0,00003	0,00005	>0,00005
45	71-43-2	Benzen ^H	mg/l	0	0,001	0,005	0,01	0,1	>0,1
46	Brak	BTX ^H – lotne węglowodory aromatyczne	mg/l	0	0,005	0,03	0,1 ^{*)}	0,1 ^{*)}	>0,1
47	Brak	Fenole (indeks fenolowy)	mg/l	0–0,001	0,001	0,005	0,01	0,05	>0,05

48	Brak	Substancje ropopochodne ^H	mg/l	0	0,01	0,1	0,3	5	>5
49	Brak	Pestycydy ^{3) H}	mg/l	0	0,0001 ¹⁾	0,0001 ²⁾	0,0001 ³⁾	0,005	>0,005
50	Brak	Suma pestycydów ^{4) H}	mg/l	0	0,0005 ¹⁾	0,0005 ²⁾	0,0005 ³⁾	0,0025	>0,0025
51	Brak	Substancje powierzchniowo czynne anionowe	mg/l	0	0,1	0,2	0,5	1	>1
52	Brak	Substancje powierzchniowo czynne anionowe i niejonowe	mg/l	0	0,1	0,2	0,5	1	>1
53	127-18-4	Tetrachloroeten ^H	mg/l	0 – 0,0005	0,001	0,01	0,05	0,1	>0,1
54	79-01-6	Trichloroeten ^H	mg/l	0 – 0,003	0,001	0,01	0,05	0,1	>0,1
55	Brak	WWA ^H – wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne	mg/l	0,000001 – 0,0001	0,0001	0,0002	0,0003	0,0005	>0,0005

Objaśnienia:

- 1) Tło hydrogeochemiczne wg Katalogu wybranych fizycznych i chemicznych wskaźników zanieczyszczeń wód podziemnych i metod ich oznaczania — S. Witczak, A. F. Adamczyk, 1995 (zmodyfikowane).
 - 2) W przypadku metali podane wartości graniczne odnoszą się do ich formy rozpuszczonej.
 - 3) Termin „pestycydy” obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentycydy, slimiocydy, a także produkty pochodne oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji; oznacza się jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać; określone dla pestycydów wartości graniczne stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu.
 - 4) Suma pestycydów oznacza sumaryczną zawartość poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach badań monitoringowych.
- ^H Element fizykochemiczny, dla którego nie dopuszcza się przekroczenia wartości granicznej przy określaniu klasy jakości wód podziemnych w punkcie pomiarowym.
- ^{*)} Brak dostatecznych podstaw do zróżnicowania wartości granicznych w niektórych klasach jakości; przy klasyfikacji do oceny przyjmuje się klasę o najwyższej jakości spośród klas posiadających tę samą wartość graniczną.

897

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ZDROWIA¹⁾

z dnia 23 lipca 2008 r.

zmieniające rozporządzenie w sprawie wniosku o leczenie lub badania diagnostyczne poza granicami kraju oraz pokrycie kosztów transportu

Na podstawie art. 26a pkt 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.²⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 grudnia 2007 r. w sprawie wniosku o leczenie lub badania diagnostyczne poza granicami kraju oraz pokrycie kosztów transportu (Dz. U. Nr 249, poz. 1867) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 pkt 3 otrzymuje brzmienie:

3) tryb pokrywania kosztów leczenia lub badań diagnostycznych niewykonywanych w kraju, a uzyskanych w innym państwie członkowskim UE/EFTA lub w innym państwie niż państwo członkowskie UE/EFTA;”;

2) w § 4 w ust. 2 pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1) w przypadku, o którym mowa w § 1 pkt 1 lit. a — część IIIa wniosku i ocenia konieczność przeprowadzenia leczenia lub badań diagnostycznych wskazanych we wniosku w terminie wcześniejszym niż czas oczekiwania wnioskodawcy na uzyskanie leczenia lub badań diagnostycznych w kraju, odpowiadający terminowi udzielenia świadczenia określonego przez świadczeniodawcę dla wnioskodawcy w pisemnej informacji przekazanej na podstawie art. 20 ust. 2 pkt 2 ustawy, zwanej dalej „pisemną informacją”, biorąc pod uwagę dotychczasowy przebieg choroby i zastosowane leczenie, aktualny stan zdrowia wnioskodawcy oraz prawdopodobny dalszy rozwój choroby;”;

3) w § 5:

a) po ust. 1 dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. W przypadkach, o których mowa w § 1 pkt 1 lit. a, do wniosku należy dołączyć pisemną informację.”,

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku, o którym mowa w § 4 ust. 6, osoba składająca wniosek przekazuje do oddziału Funduszu wniosek z wypełnioną częścią I, II i odpowiednio częścią IIIa, IIIb albo IIIc. Do wniosku należy dołączyć pisemną informację oraz kopię dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem sporządzoną przez zagraniczną placówkę opieki medycznej wraz z jej uwierzytelnionym tłumaczeniem na język polski, jeżeli została sporządzona w innym języku niż język angielski.”;

4) w § 6:

a) po ust. 1 dodaje się ust. 1a—1d w brzmieniu:

„1a. W przypadkach, o których mowa w § 1 pkt 1 lit. a, dyrektor oddziału Funduszu może w części I wniosku wskazać świadczeniodawcę, który przeprowadzi leczenie lub badania diagnostyczne w zakresie objętym wnioskiem w terminie wcześniejszym niż czas oczekiwania wnioskodawcy na uzyskanie leczenia lub badań diagnostycznych w kraju, odpowiadający terminowi udzielenia świadczenia określonego przez świadczeniodawcę dla wnioskodawcy w pisemnej informacji, biorąc pod uwagę dotychczasowy przebieg choroby i zastosowane leczenie, aktualny stan zdrowia wnioskodawcy oraz prawdopodobny dalszy rozwój choroby, po dokonaniu niezbędnych uzgodnień z tym świadczeniodawcą.

1b. W przypadku wskazania przez dyrektora oddziału Funduszu świadczeniodawcy, o którym mowa w ust. 1a, Oddział Funduszu przekazuje niezwłocznie, nie później niż w ciągu 5 dni roboczych, Prezesowi Funduszu wypełnioną część I, II oraz IIIa wniosku wraz z dokumentacją medyczną w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją.

1c. Prezes Funduszu, w terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania na podstawie ust. 1b części I, II oraz IIIa wniosku wraz z dokumentacją medyczną w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją, wydaje decyzję w sprawie odmowy wydania wnioskodawcy zgody na przeprowadzenie leczenia lub badań diagnostycznych w innym państwie członkowskim UE/EFTA, które przeprowadza się w kraju, albo przekazuje oddziałowi Funduszu wypełnioną

¹⁾ Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej — zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. Nr 216, poz. 1607).

²⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 94, poz. 788, Nr 132, poz. 1110, Nr 138, poz. 1154, Nr 157, poz. 1314, Nr 164, poz. 1366, Nr 169, poz. 1411 i Nr 179, poz. 1485, z 2006 r. Nr 75, poz. 519, Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 143, poz. 1030, Nr 170, poz. 1217, Nr 191, poz. 1410, Nr 227, poz. 1658 i Nr 249, poz. 1824, z 2007 r. Nr 64, poz. 427 i 433, Nr 82, poz. 559, Nr 115, poz. 793, Nr 133, poz. 922, Nr 166, poz. 1172, Nr 171, poz. 1208 i Nr 176, poz. 1243 oraz z 2008 r. Nr 52, poz. 305, Nr 70, poz. 416 i Nr 141, poz. 888.

część I, II oraz IIIa wniosku wraz z dokumentacją medyczną w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją, celem kontynuacji rozpatrywania wniosku.

1d. Decyzja, o której mowa w ust. 1c, jest doręczana osobie składającej wniosek i lekarzowi oraz przesyłana do oddziału Funduszu wraz z wypełnioną częścią I, II oraz IIIa wniosku, dokumentacją medyczną w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją.”,

b) ust. 4 i 5 otrzymują brzmienie:

„4. Przed dokonaniem czynności, o których mowa w ust. 2 i 3, oddział Funduszu może przestać wniosek wraz z kopią dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją do konsultanta wojewódzkiego w dziedzinie medycyny właściwej dla wnioskowanego leczenia lub badań diagnostycznych, zwanego dalej „konsultantem wojewódzkim”, w celu zaopiniowania.

5. Oddział Funduszu przesyła wniosek wraz z kopią dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją do konsultanta wojewódzkiego w przypadku, gdy w części I wniosku wnosi o to osoba składająca wniosek.”,

c) ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Konsultant wojewódzki przekazuje do oddziału Funduszu, w terminie nie dłuższym niż 10 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku, zaopiniowany wniosek wraz z kopią dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją.”,

d) po ust. 12 dodaje się ust. 12a w brzmieniu:

„12a. Oddział Funduszu, rozpatrując wniosek, może zasięgać opinii innych osób lub podmiotów posiadających profesjonalną wiedzę w zakresie wnioskowanego leczenia lub badań diagnostycznych.”,

e) ust. 13 otrzymuje brzmienie:

„13. W przypadkach, o których mowa w § 1 pkt 1 lit. a i b, dyrektor oddziału Funduszu może wybrać inną niż wskazana we wniosku zagraniczną placówkę opieki medycznej, jeżeli:

1) na podstawie dostępnej wiedzy i doświadczenia stwierdzi, że placówka ta właściwie przeprowadzi wnioskowane leczenie lub badania diagnostyczne;

2) wskazana we wniosku placówka opieki medycznej w innym państwie członkowskim UE/EFTA nie może rozliczyć kosztów wnioskowanego leczenia lub badań diagnostycznych na podstawie przepisów o koordynacji, pod warunkiem określonym w pkt 1.”;

5) § 7 otrzymuje brzmienie:

„§ 7. Po uzgodnieniu kosztów leczenia lub badań diagnostycznych oddział Funduszu przekazuje niezwłocznie, nie później niż w ciągu 3 dni roboczych, Prezesowi Funduszu wypełnioną część I, II, odpowiednio IIIa, IIIb albo IIIc, odpowiednio IVa, IVb albo IVc oraz V wniosku, wraz z tłumaczeniem części II wniosku, kopią dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem i pisemną informacją.”;

6) w § 8:

a) po ust. 1 dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. W przypadku niewskazania przez dyrektora oddziału Funduszu świadczeniodawcy, o którym mowa w § 6 ust. 1a, Prezes Funduszu może wskazać takiego świadczeniodawcę, po dokonaniu niezbędnych uzgodnień z tym świadczeniodawcą, i w terminie określonym w ust. 1 wydać decyzję w sprawie odmowy wydania wnioskodawcy zgody na przeprowadzenie w innym państwie członkowskim UE/EFTA leczenia lub badań diagnostycznych, które przeprowadza się w kraju.”,

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Decyzja, o której mowa w ust. 1 albo 1a, jest doręczana osobie składającej wniosek i lekarzowi oraz przesyłana do oddziału Funduszu wraz z dokumentami, o których mowa w § 7.”,

c) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Przed wydaniem decyzji, o której mowa w ust. 1 albo 1a, Prezes Funduszu może zasięgnąć opinii konsultanta krajowego w dziedzinie medycyny właściwej dla wnioskowanego leczenia lub badań diagnostycznych oraz opinii innych osób lub podmiotów posiadających profesjonalną wiedzę w zakresie wnioskowanego leczenia lub badań diagnostycznych. Zawieszeniu ulega bieg terminu, o którym mowa w ust. 1.”;

7) § 9 otrzymuje brzmienie:

„§ 9. Oddział Funduszu, w przypadku wydania przez Prezesa Funduszu zgody, w zakresie wniosków, o których mowa w § 1 pkt 1 lit. a, b albo c, na przeprowadzenie leczenia lub badań diagnostycznych w placówce opieki medycznej znajdującej się w innym państwie członkowskim UE/EFTA, z którą oddział Funduszu może rozliczyć koszty leczenia lub badań diagnostycznych na podstawie przepisów o koordynacji, niezwłocznie, w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze od dnia otrzymania decyzji Prezesa Funduszu, wypełnia i poświadcza w dwóch egzemplarzach odpowiednie zaświadczenie, o którym mowa w przepisach o koordynacji, oraz przekazuje je osobie składającej wniosek.”;

8) w § 10:

a) w ust. 2 pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1) szczegółowe rozpoznanie kliniczne, z uwzględnieniem kodu ICD10;”,

b) po ust. 2 dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. W przypadku gdy dokumentacja, o której mowa w ust. 2, została sporządzona w innym języku niż język angielski, do wniosku należy dołączyć jej uwierzytelnione tłumaczenie na język polski.”,

c) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Dyrektor oddziału Funduszu, w terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku wraz z dokumentacją, o której mowa w ust. 2, po dokonaniu oceny, czy spełniony został warunek określony w art. 25 ust. 3 pkt 2 ustawy, wydaje zgodę na pokrycie kosztów transportu, wskazując najtańszy środek transportu możliwy do zastosowania w aktualnym stanie zdrowia wnioskodawcy albo odmawia wydania zgody, z zastrzeżeniem ust. 3a.”,

d) po ust. 3 dodaje się ust. 3a w brzmieniu:

„3a. W przypadku nieuzyskania wstępnego kosztorysu, o którym mowa w ust. 2 pkt 4, dyrektor oddziału Funduszu, na podstawie pozostałej dokumentacji wskazanej w ust. 2, dokonuje oceny, czy spełniony został warunek określony w art. 25 ust. 3 pkt 2 ustawy, i wydaje zgodę na pokrycie kosztów transportu, wskazując najtańszy środek transportu możliwy do zastosowania w aktualnym stanie zdrowia wnioskodawcy, albo odmawia wydania zgody.”;

9) w § 12:

a) po ust. 1 dodaje się ust. 1a i 1b w brzmieniu:

„1a. Oddział Funduszu pokrywa koszty leczenia lub badań diagnostycznych niewykonywanych w kraju, a uzyskanych w innym państwie członkowskim UE/EFTA, o których mowa w § 1 pkt 1 lit. b, na podstawie fakty-

ry wystawionej przez zagraniczną placówkę opieki medycznej w przypadku, gdy wnioskowane leczenie lub badania diagnostyczne zostały przeprowadzone przez zagraniczną placówkę opieki medycznej, z którą oddział Funduszu nie może rozliczyć kosztów leczenia lub badań diagnostycznych na podstawie przepisów o koordynacji.

1b. W przypadku gdy zagraniczna placówka opieki medycznej, o której mowa w ust. 1 i 1a, uzależnia przeprowadzenie leczenia lub badań diagnostycznych od uprzedniego pokrycia w całości lub w części kosztów tych świadczeń, oddział Funduszu może dokonać przedpłaty na pokrycie tych kosztów na podstawie dokumentu wystawionego przez zagraniczną placówkę opieki medycznej.”,

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Oddział Funduszu dokonuje weryfikacji przedstawionej faktury lub dokumentu, o którym mowa w ust. 1b.”;

10) w § 13 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Oddział Funduszu pokrywa koszty transportu, na pokrycie kosztów którego została wydana zgoda, na podstawie faktury lub rachunku wystawionego przez podmiot wykonujący transport.

2. Oddział Funduszu dokonuje weryfikacji przedstawionej faktury lub rachunku potwierdzającego poniesione koszty.”;

11) załączniki nr 1 i 2 do rozporządzenia otrzymują brzmienie określone w załącznikach nr 1 i 2 do niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Do wniosków złożonych przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia stosuje się przepisy dotychczasowe.

§ 3. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Zdrowia: *E. Kopacz*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Zdrowia
z dnia 23 lipca 2008 r. (poz. 897)

Załącznik nr 1

WZÓR

CZĘŚĆ I

**WNIOSEK DO PREZESA NARODOWEGO FUNDUSZU ZDROWIA
O PRZEPROWADZENIE LECZENIA LUB BADAŃ DIAGNOSTYCZNYCH
ALBO KONTYNUACJĘ LECZENIA LUB BADAŃ DIAGNOSTYCZNYCH
POZA GRANICAMI KRAJU ORAZ POKRYCIE KOSZTÓW TRANSPORTU DO MIEJSCA UDZIELENIA ŚWIADCZEŃ**

INSTRUKCJA

- a. Wniosek należy WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI
- b. Osoby uprawnione do uzyskania leczenia lub badań diagnostycznych poza granicami kraju oraz osoby uprawnione do składania niniejszego wniosku zostały wskazane w art. 25 ust. 2 i art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.)
- c. Część I.A. wniosku wypełnia osoba składająca wniosek
- d. Część I.B. wniosku wypełnia dyrektor oddziału Funduszu
- e. Część II i odpowiednio IIIa, IIIb albo IIIc wniosku wypełnia lekarz ubezpieczenia zdrowotnego, specjalista właściwej dziedziny medycyny, posiadający tytuł profesora lub stopień doktora habilitowanego nauk medycznych albo lekarz prowadzący leczenie lub badania diagnostyczne na terytorium innego państwa członkowskiego UE/EFTA, w przypadku gdy wnioskodawca w chwili złożenia wniosku przebywa lub zamieszkuje na terytorium innego państwa członkowskiego UE/EFTA
- f. Odpowiednio część IVa, IVb albo IVc wniosku wypełnia konsultant wojewódzki

UWAGA:

- a. Wniosek z wypełnioną częścią I.A., II i odpowiednio IIIa, IIIb albo IIIc wraz ze sporządzonym przez tłumacza przysięgłego tłumaczeniem części II wniosku na język urzędowy kraju, w którym ma zostać udzielone świadczenie, albo na język angielski, oraz kopią dokumentacji medycznej w zakresie objętym wnioskiem, składa się w oddziale wojewódzkim Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ) właściwym ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy na terytorium Polski, a w przypadku braku miejsca zamieszkania na terytorium Polski – w oddziale wojewódzkim NFZ właściwym ze względu na miejsce pobytu wnioskodawcy na terytorium Polski
- b. W przypadku gdy wnioskodawca w chwili złożenia wniosku przebywa lub zamieszkuje na terytorium innego państwa członkowskiego UE/EFTA, do wniosku należy dołączyć wstępny kosztorys leczenia oraz kopię dokumentacji medycznej sporządzonej przez zagraniczną placówkę opieki medycznej w zakresie objętym wnioskiem wraz z jej uwierzytelnionym tłumaczeniem na język polski, jeżeli została sporządzona w innym języku niż język angielski

Numer identyfikacyjny wniosku

.....
(nadaje właściwy oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia)

I.A.

PRZEDMIOT WNIOSKU:

(proszę zakreślić odpowiednie pola)

- 1.1. przeprowadzenie poza granicami kraju, w państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w Państwie Członkowskim Europejskiego porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), leczenia lub badań diagnostycznych, które przeprowadza się w Polsce
- 1.2. pokrycie kosztów transportu do miejsca udzielania świadczeń
- 2.1. przeprowadzenie poza granicami kraju leczenia lub badań diagnostycznych, których nie przeprowadza się w Polsce
- 2.2. pokrycie kosztów transportu do miejsca udzielania świadczeń
- 3.1. kontynuacja leczenia lub badań diagnostycznych poza granicami kraju po przeniesieniu miejsca zamieszkania wnioskodawcy do innego państwa członkowskiego UE/EFTA
- 3.2. pokrycie kosztów transportu do miejsca udzielania świadczeń
4. Wnoszę o przesłanie wniosku do konsultanta wojewódzkiego w celu zaopiniowania z powodu:

¹ Zaznaczenie tego pola spowoduje obligatoryjne przesłanie wniosku do zaopiniowania przez konsultanta wojewódzkiego.

DANE WNIOSKODAWCY					
1. Imię (imiona)		2. Nazwisko			
3. Data urodzenia			4. PESEL ²¹		
5. Adres zamieszkania lub pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej/telefon					
.....					
miejsowość	ulica	nr domu	nr lokalu	kod pocztowy/poczta	nr telefonu/faks
.....					
miejsowość		dnia		podpis osoby składającej wniosek	
.....					
miejsowość		dnia	podpis osoby przyjmującej wniosek		pieczęć właściwego wojewódzkiego oddziału Funduszu
.....					
I.B.					
Wnioskowane leczenie lub badania diagnostyczne mogą być przeprowadzone na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w:					
.....					
.....					
Proponowana(-ne) placówka(-ki) opieki medycznej (nazwa, adres, nr tel./faks)					
.....					
W terminie:					
.....					
miejsowość		dnia		podpis, pieczęć dyrektora właściwego wojewódzkiego oddziału Funduszu	
.....					

²¹ W przypadku gdy wnioskodawcy nie nadano numeru PESEL, należy wpisać serię i numer dowodu osobistego lub paszportu.

CZĘŚĆ IIIa

(proszę wypełnić w przypadku zakreślenia w CZĘŚCI I pola 1.1.)

1. Pieczętka zakładu opieki zdrowotnej lub lekarza wypełniającego wniosek		
2. Imię (imiona)		3. Nazwisko
4. Proponowana(-ne) placówka(-ki) opieki medycznej wraz z uzasadnieniem wyboru (nazwa i adres, nr tel., e-mail, państwo):		
5. Czas oczekiwania wnioskodawcy na uzyskanie leczenia lub badań diagnostycznych:		
a) przewidziany zgodnie z listą oczekujących ³⁾ (dni/miesiące/lat)		
b) dopuszczalny czas oczekiwania ⁴⁾ (dni/miesiące/lat)		
6. Cel wyjazdu i przewidywany sposób leczenia za granicą (konsultacja, badanie diagnostyczne, leczenie ambulatoryjne, kliniczne – szczegółowy zakres leczenia):		
7. Przewidywany okres pobytu wnioskodawcy za granicą:		
8. W przypadku uznania za konieczne zastosowania ściśle określonego środka transportu w celu przewiezienia wnioskodawcy do miejsca udzielenia świadczenia wskazanie tego środka oraz uzasadnienie jego wyboru (wypełnić w przypadku zakreślenia w części I pola 1.2.):		
9. Data ostatniego osobistego badania przez lekarza wypełniającego część II i IIIa wniosku:		
10. Imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy lekarza wypełniającego część II i IIIa wniosku, adres do korespondencji, tel./faks, e-mail: 		
miejsce	data	podpis, pieczętka lekarza

³⁾ Czas oczekiwania powinien odpowiadać terminowi udzielenia świadczenia określonego przez świadczeniodawcę dla wnioskodawcy w pisemnej informacji przekazanej na podstawie art. 20 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.).

⁴⁾ Dopuszczalny czas oczekiwania ustalony zgodnie z przepisami rozporządzenia, o którym mowa w art. 25 ust. 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych.

CZĘŚĆ IIIb

(proszę wypełnić w przypadku zakreślenia w CZĘŚCI I pola 2.1.)

1. Pieczęć zakładu opieki zdrowotnej lub lekarza wypełniającego wniosek		
2. Imię (imiona)	3. Nazwisko	
4. Proponowana(-ne) placówka(-ki) opieki medycznej wraz z uzasadnieniem wyboru (nazwa i adres, nr tel., e-mail, państwo):		
5. Potwierdzam, że: 1) wnioskowane leczenie lub badanie diagnostyczne nie jest przeprowadzane w kraju UZASADNIENIE: 2) udzielenie wnioskowanego świadczenia lub badań diagnostycznych jest niezbędne w celu ratowania życia lub poprawy stanu zdrowia UZASADNIENIE:		
6. Wskazanie terminu, w jakim leczenie lub badania diagnostyczne powinny być przeprowadzone:		
7. Cel wyjazdu i przewidywany sposób leczenia za granicą (konsultacja, badanie diagnostyczne, leczenie ambulatoryjne, kliniczne – szczegółowy zakres leczenia):		
8. Przewidywany okres pobytu wnioskodawcy za granicą:		
9. W przypadku uznania za konieczne zastosowania ściśle określonego środka transportu w celu przewiezienia wnioskodawcy do miejsca udzielenia świadczenia wskazanie tego środka oraz uzasadnienie jego wyboru (wypełnić w przypadku zakreślenia w części I pola 2.2.):		
10. Data ostatniego osobistego badania przez lekarza wypełniającego część II i IIIb wniosku:		
11. Imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy lekarza wypełniającego część II i IIIb wniosku, adres do korespondencji, tel./faks, e-mail:		
miejsceowość	dnia	podpis, pieczęć lekarza

CZĘŚĆ IIIc

(proszę wypełnić w przypadku zakreślenia w CZĘŚCI I pola 3.1.)

1. Pieczętka zakładu opieki zdrowotnej lub lekarza wypełniającego wniosek		
2. Imię (imiona)	3. Nazwisko	
4. Potwierdzam, że przeniesienie się wnioskodawcy poza granice kraju nie będzie miało ujemnego wpływu na stan zdrowia lub przebieg leczenia wnioskodawcy UZASADNIENIE:		
5. W przypadku uznania za konieczne zastosowania ściśle określonego środka transportu w celu przewiezienia wnioskodawcy do miejsca udzielenia świadczenia wskazanie tego środka oraz uzasadnienie jego wyboru (wypełnić w przypadku zakreślenia w części I pola 3.2.):		
6. Data ostatniego osobistego badania przez lekarza wypełniającego część II i IIIc wniosku:		
7. Imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy lekarza wypełniającego część II i IIIc wniosku, adres do korespondencji, tel./faks, e-mail:		
..... miejsceowość dnia podpis, pieczętka lekarza

CZĘŚĆ V

1. Przewidywane koszty leczenia lub badań diagnostycznych:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Rodzaj oraz przewidywane koszty transportu do miejsca udzielenia świadczeń:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
miejsceowość

.....
dnia

.....
podpis, pieczęć dyrektora właściwego wojewódzkiego oddziału Funduszu

WZÓR

CZĘŚĆ I

**WNIOSEK DO PREZESA NARODOWEGO FUNDUSZU ZDROWIA
LUB DO DYREKTORA ODDZIAŁU WOJEWÓDZKIEGO NARODOWEGO FUNDUSZU ZDROWIA
O POKRYCIE KOSZTÓW TRANSPORTU DO MIEJSCA LECZENIA LUB ZAMIESZKANIA W KRAJU**

INSTRUKCJA

- a. Wniosek należy WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI
- b. Osoby uprawnione do ubiegania się o pokrycie kosztów transportu do miejsca leczenia lub zamieszkania w kraju oraz podmioty uprawnione do składania niniejszego wniosku zostały wskazane w art. 25 ust. 2 i art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.)
- c. Część I wniosku wypełnia osoba składająca wniosek
- d. Część II wniosku wypełnia właściwy oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia

UWAGA:

- a. Wniosek z wypełnioną częścią I wraz z dokumentacją zawierającą: szczegółowe rozpoznanie kliniczne, opis aktualnego stanu zdrowia, prawdopodobny zakres i czas trwania leczenia oraz wstępny kosztorys leczenia osoba składająca wniosek przekazuje do właściwego oddziału wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia
- b. W przypadku gdy dokumentacja została sporządzona w innym języku niż język angielski, do wniosku należy dołączyć jej uwierzytelnione tłumaczenie na język polski

Numer identyfikacyjny wniosku

.....
(nadaje właściwy oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia)

PRZEDMIOT WNIOSKU:

(proszę zakreślić jedno z pól)

1. pokrycie kosztów transportu do miejsca leczenia lub zamieszkania w kraju, w przypadku gdy wnioskodawcy zostały udzielone na terytorium państwa członkowskiego UE/EFTA świadczenia opieki zdrowotnej na podstawie przepisów o koordynacji
2. pokrycie kosztów transportu do miejsca leczenia lub zamieszkania w kraju, w przypadku uzyskania skierowania przez prezesa Funduszu do przeprowadzenia poza granicami kraju leczenia lub badań diagnostycznych – w przypadku leczenia lub badań diagnostycznych, których nie przeprowadza się w kraju

DANE WNIOSKODAWCY:

1. Imię (imiona)	2. Nazwisko
3. Data urodzenia:	4. PESEL ¹⁾
5. Adres miejsca zamieszkania lub pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej/telefon/faks:	
.....	
mięscowość	ulica
nr domu	nr lokalu
kod pocztowy/poczta nr telefonu/faks	

¹⁾ W przypadku gdy wnioskodawcy nie nadano numeru PESEL, należy wpisać serię i numer dowodu osobistego lub paszportu.

6. Placówka opieki medycznej, w której przebywa wnioskodawca, lub państwo, w którym aktualnie przebywa wnioskodawca:			
..... nazwa i adres placówki medycznej			
nr telefonu/faks/e-mail		państwo	
.....			
miejsowość	dnia	podpis osoby składającej wniosek	
.....			
miejsowość	dnia	podpis osoby przyjmującej wniosek	pieczęć właściwego oddziału wojewódzkiego Funduszu

CZĘŚĆ II²⁾			
..... pieczęć właściwego oddziału wojewódzkiego Funduszu			
1. Opinia zagranicznej placówki opieki medycznej, w której przebywa wnioskodawca, dotycząca wymogu zastosowania ściśle określonego środka transportu w aktualnym stanie zdrowia wnioskodawcy:³⁾			
.....			
.....			
2. Środek transportu i koszty transportu do miejsca leczenia lub zamieszkania w kraju:			
.....			
.....			
miejsowość	dnia	podpis, pieczęć dyrektora właściwego oddziału wojewódzkiego Funduszu	

²⁾ Wypełnia właściwy oddział wojewódzki Funduszu, gdy wniosek jest przekazywany do Prezesa Funduszu.

³⁾ Wypełnia właściwy oddział wojewódzki Funduszu po uzyskaniu potwierdzenia zagranicznej placówki opieki medycznej, że stan zdrowia wnioskodawcy wymaga zastosowania ściśle określonego środka transportu.

Wydawca: Kancelaria Prezesa Rady Ministrów

Redakcja: Rządowe Centrum Legislacji — Departament Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego

Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa, tel. 0-22 622-66-56

Skład, druk i kolportaż: Wydział Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów

ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa, tel. 0-22 694-67-52; faks 0-22 694-62-06

Bezpłatna infolinia: 0-800-287-581 (czynna w godz. 7³⁰–15³⁰)

www.cokprm.gov.pl

e-mail: dziust@cokprm.gov.pl, wydawnictwa@cokprm.gov.pl

DU 0143 2008 wyd.00



5 900248533399 >

Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów w Wydziale Wydawnictw i Poligrafii Centrum Obsługi Kancelarii Prezesa Rady Ministrów,
ul. Powsińska 69/71, 02-903 Warszawa